Kao Un Tungo?

Kanset susu numero uno na kanset entre todo I famalao'an giya California pot todo gi rasa/nasion na grupo, fuera di Laotian na famalao'an ni' sesso I kanset matri's gi mas otdinario (Sosiadat Kanset Amerikanu, 2001.)

I kosta para lina'la' man takkilo para Asiano yan Isla I Pasifiku na famalao'an ni' man ma sodda taftaf I kanset susu pat kanset matri's anai dikiki I kanset ya ti ma chalapon.

Stratego para u ribaha I ariesgan kanset gi famalao'an sumaonao regula't para inatan kanset, kinalamten ta'taotao, sustieni maolek na libras yan midi gumimen aguayente. Para un fa'nui suppoten famalao'an gi lina'la' mu. Siña hao lokkue un enggansa guini siha na kinalamten brinabu. Siña la maolek siñienten miyu na dos!

Para Mas Infotmasion Agang:
Guam Communications Network
17777 Center Court Drive, Suite 600
Cerritos, CA 90703
(562) 989-5690

Este na lepblo fina'tinas I Orange County Asian & Pacific Islander Community Alliance, Garden Grove California un patte gi REACH 2010-PATH para famalao'an planun I Special Service for Groups, Inc. Todo direcho ma' mantieni. Taya patte ni' este na' publikasion siña ma' duplika pat mana' huyong gi hafa na fotma pat otro na esta', elektronika pat makina sumaonao ma litratu, ma nota, pat hafa na infotmasion ma pega pat laknos gi sistema, sin petmisun tinigi' ginen I Special Service for Groups, Inc.., 605 W. Olympic Blvd., Suite #600, Los Angeles, CA 90015. Fondo para I lepblo mana' posipble ginen I CDC Foundation gineftao suppoten I California Endowment.

This brochure has been created by OCAPICA's Men's Health Program and REACH 2010 PATH for Women with funding from the Office of Minority Health and the CDC Foundation through the generosity of The California Endowment.

CHAMORRO women

EXTRA IMPORTANT **a message for men in our community**

Un notisia para I lalahi Chamorro

I Brinabun Agupa Ma Tutuhon Pago

Impottante I Eksaminan Brinabu Para I Famalao'an Gi Komunidat Ta

I nanata, asaguata, cheluta famalao'an, tiata, subrinata yan famagu'onta famalao'an guaha impottante na nisisidat para i brinabun niha. Gof na'dimalas, na bula famalao'an man chansa para i kanset. Ya i lalahi gi lina'la' niha gof impottaante na uma kumprendi, supotti yan abiba siha para u ma aligao i asientadu na inadahin brinabu. Este sigiente, i kuatro na gof impottante na eksaminan me'diku para inayuda i famalao'an gi komunidat miyo para u la'la' brabu na lina'la. Gof impottante este na areklamenton i me'diku ni siña inayuda masodda' i kanset taftaf anai libianu ma amte.

Eksaminan Susu Na Maisa (BSE)

Duranten I eksamina, i palao'an apacha i sisuña, ha eksamina i fotma yan i templadan siñiente ya ha identifika i buso pat otro na tinilaika.

Yanggen guaha tinilaika masodda', i palao'an debe de uli'e' i profeso't brinabu insigidas.

Ma rekomenda na famalao'an ni' mas ki 20 años u eksamina i sisuniha un biahe gi mes. Para I famalao'an ni man rekla, I mas maolek na tiempo 7 asta 10 dias despues de munhayan I tinituhon reklaña, sa' I sisu menos dilikao.

Eksaminan Susu Gi Ofisina (CBE)

I (CBE) eksaminasion I sisu gi ofisina ginen I profeso't brinabu, komu emfetmera pat me'diku.

Duranten I eksamina I me'diku pat emfetmera ha pacha ni gof ma'ñaña I sisu, ya ma eksamina I fotma yan templadan siñienten I sisu ya ha identifika kao guaha buso.

I famalao'an entre 20 yan 39 años debe de u chuli I CBE kada 3 años. Ma rekomenda na famalao'an 40 años na idat yan mas u risibi este na eksamina kada sakkan.

Eksaminan Susu Gi Makina

Eksaminan susu gi makina tak'papa' na peligro gi litratun I sisu ya siña a sodda' I tinilaika ni' tisiña masodda' yanggen mapacha. Siña masodda' I kanset susu yanggen taftaf tutuhoña. I eksaminan makina ti nina' kanset. I aplika'sion sesso tinaka' menos di 30 minutos ya siña ma chogue gi ofisinan I mediku, I labatorion radiology, pat I espita't.

Famalao'an 40 asta 44 años debi na u gai sileksion para hu ayek tinitutuhon ma eksaminan susu gi makina kada sakkan yanggen man malago'.

Famalao'an 45 asta 54 años debi u fan ma eksamina I sisu gi makina kada sakkan. Famalao'an 55 yan la amko'debi ma eksamina I sisu gi makina kada 2 años, pat siña ma kontinua para mage'fatan kada sakkan.

Guaha na famalao'an – sa' gaigi gi istorian familiaña, tumaiguihi rasa , pat otro siha na faktos - debi ma litratu ni MRI (I numeron famalao'an ni' man podung guini na grupo man di'dide'.) Kuentusi I mu mane'nea inadahen brinabu pot I chansa mu ni' kanset susu yan I mas maolek na planu para mage'fatan hao.

Lokkue, famalao'an gi kuatket años na idat ni' gai buso pat otro na ti naturat na tinilaikan i sisu debi di u ali'e' yan I mediku insigidas.

Eksaminasion I Matri's Yan Sanpapa

Duranten eksaminan sanpapa, I enfitmera pat me'diku ma atan I urizan bebe' palao'an kao guaha siñat para infeksion pat otro problema.

I eksamina, sumaonao ma kondukta eksaminan matri's ni siña a gacha' todo I dos kanset pat kumeke kanset na chetnot gi matri's. Guaha na biahe, este na tes siña ti gof kombenensia ya guaha di'dide na chatkon haga'. Yanggen munhayan I eksamina, lao regulat este.

Duranten eksamina I emfetmera pat me'diku ma saosao I matri's ni atgidon gi san halom I bebe' para u chule I chigo'. I chigo ma atan pot kanset pat otro problema.

Yanggen munhayan eksaminan matri's, i emfetmera pat me'diku a pacha urizan i bebe' palao'an kao guaha buso pat kao dilikao.

Famalao'an debi ma tutuhon eksaminan matri's gi 21 años na idat. Para famalao'an 21 asta 65 años, debi ma cho'gue eksaminan matri's kada 3 años.

Famalao'an 30 asta 65 años na idat debi ma eksamina I matri's yan I HPV na tes kada 5 años lao maolek solo para ma eksamina I matri's kada 3 años.

Famalao'an mas di 65 años na idat ni man regulat na ma eksamina I matri's niha gi mapos 10 años ya otdinariu na resutta debi esta di ti hu fan ma tes pot kanset matri's.

Palu famalao'an – sa' gai istoria gi brinabun niha (HIV na infeksion, trasplanta pidasun ta'taotao, yan mas.) - siña ma nisisita diferentes na listan i tiempo para inatan kanset gi san halom matri's. Kuentusi I mu manea inadahen brinabu pot istoria mu.